

Vyhlásenie o spracúvaní osobných údajov UBYTOVANIE

Spoločnosť SLOVNAFT, a. s., Vlčie hrdlo 1, 824 12 Bratislava, IČO: 31 322 832, zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel: Sa, vložka č.: 426/B (ďalej len ako „spoločnosť“ alebo „prevádzkovateľ“) v rámci svojej podnikateľskej činnosti poskytuje možnosť ubytovania vo vlastných ubytovacích zariadeniach (JAVORINA, Vlčie hrdlo 54, 821 07 Bratislava, Internát, Vlčie hrdlo 50, 821 07 Bratislava), pričom je so záujemcom o ubytovanie spísaný Ubytovací dekrét alebo Zmluva o ubytovaní v súlade s osobitnými právnymi predpismi¹.

OSOBNÉ ÚDAJE, KTORÉ O VÁS SPRACÚVAME

Bežné osobné údaje: osobné údaje uvedené v ubytovacom dekréte, v zmluve o ubytovaní (ďalej spolu len „Zmluva o ubytovaní“), v knihe ubytovaných, ako aj osobné údaje uvedené na ostatných dokumentoch súvisiacich a potrebných pre poskytnutie prechodného ubytovania dotknutej osobe a plnenia zmluvných a zákonných povinností (ako napr. meno a priezvisko, adresa trvalého pobytu, dátum narodenia, číslo občianskeho preukazu alebo cestovného dokladu, dobu ubytovania, v prípade cudzincov tiež štátnu príslušnosť a iné).

ÚČEL SPRACÚVANIA OSOBNÝCH ÚDAJOV A PRÁVNY ZÁKLAD

Vaše osobné údaje spracúvame na účel jednoznačnej identifikácie dotknutej osoby, pri uzatvorení a plnení Zmluvy o ubytovaní, jej zmeny alebo ukončenia, posúdenia splnenia stanovených podmienok pre ubytovanie, správy a účtovania ceny za ubytovanie, evidenciu našich pohľadávok vyplývajúcich zo Zmluvy o ubytovaní, riadneho vysporiadania všetkých záväzkov a nárokov vyplývajúcich zo Zmluvy o ubytovaní a na naplnenie základného predpokladu, aby Zmluva o ubytovaní bola adresná, zrozumiteľná a určitá.

Právny základom spracúvania osobných údajov na vyššie uvedený účel je uzatvorenie a plnenie zmluvy (predzmluvný/zmluvný vzťah), ktorej ste jednou zo zmluvných strán, uzatvorenej v zmysle osobitných právnych predpisov (článok 6, ods. 1, písm. b) Nariadenia²).

V prípade neposkytnutia osobných údajov spoločnosť nemôže s vami uzatvoriť zmluvný vzťah, ktorého ste jednou zo zmluvných strán a poskytovať vám ubytovanie.

Vaše osobné údaje spracúvame aj na účel vedenia knihy ubytovaných, čo nám vyplýva z osobitných právnych predpisov³.

¹ § 754 a nasl. zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov, § 269 ods. 2 zákona č. 513/ 1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov.

² Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 z 27. apríla 2016 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje smernica 95/46/ES (všeobecné nariadenie o ochrane údajov).

³ § 24 zákona č. 253/1998 Z. z. o hlásení pobytu občanov Slovenskej republiky a registri obyvateľov Slovenskej republiky v znení neskorších predpisov, § 113 zákona č. 404/2011 Z. z. o pobyte cudzincov a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

Právny základom spracúvania osobných údajov na vyššie uvedený účel je plnenie zákonnej povinnosti spoločnosti ako ubytovateľa vyplývajúcej z osobitných právnych predpisov (článok článku 6, ods. 1, písm. c) Nariadenia). Poskytnutie osobných údajov je zákonnou požiadavkou.

DOBA UCHOVÁVANIA OSOBNÝCH ÚDAJOV

Vaše osobné údaje v súvisiace so zmluvou o ubytovaní budeme uchovávať po dobu jej platnosti a pre účely archivácie po dobu 10 rokov od uplynutia jej platnosti. Vaše osobné údaje súvisiace s ubytovacím dekrétom budeme uchovávať po dobu jeho platnosti a pre účely archivácie po dobu 5 rokov od uplynutia jeho platnosti.

Lehota uloženia začína plynúť prvým dňom roka nasledujúceho po roku, v ktorom uplynula platnosť Zmluvy o ubytovaní. Súvisiace účtovné záznamy uchovávame po dobu 10 rokov nasledujúcich po roku, ktorého sa týkajú. Osobné údaje z knihy ubytovaných budeme uchovávať po dobu 5 rokov od skončenia kalendárneho roka, ktorého týkajú. Po uplynutí týchto lehôt budú osobné údaje zlikvidované (vymazané), pokiaľ neexistuje žiadny ďalší právny dôvod na ich spracúvanie.

ZÁSADY OCHRANY OSOBNÝCH ÚDAJOV

Vaše osobné údaje spracúvame len na základe zákonných podmienok, ktoré sú uvedené v Nariadení alebo Zákone o ochrane osobných údajov⁴.

Pri spracúvaní osobných údajov prevádzkovateľom ste **dotknutou osobou**, t. j. osobou o ktorej sú spracúvané osobné údaje, ktoré sa jej týkajú.

Spoločnosť ako prevádzkovateľ má zákonnú povinnosť poskytnúť vaše osobné údaje pri kontrole, dozornej činnosti alebo na žiadosť oprávnených orgánov štátu alebo inštitúcií, ak to vyplýva z osobitných predpisov⁵. Údaje z knihy ubytovaných je spoločnosť povinná poskytnúť štátnym orgánom, ktoré v rozsahu ustanovenom osobitnými predpismi plnia úlohy na úseku ochrany ústavného zriadenia, vnútorného poriadku a bezpečnosti štátu alebo obrany štátu, ako aj je povinná poskytovať hlásenia pobyte cudzinca policajnému útvaru.

Vaše osobné údaje môžu byť ďalej poskytnuté príjemcom ako sú napr. súdy, exekútorské úrady, advokáti, sprostredkovatelia, ak boli poverení spracúvaním osobných údajov v mene prevádzkovateľa (informácie o aktuálnych sprostredkovateľoch sú dostupné na webovom sídle spoločnosti www.slovnaft.sk, O nás, odkaz Ochrana osobných údajov).

⁴ Zákon č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov.

⁵ Napríklad zákon č. 171/1993 Z. z. o Policajnom zbore v znení neskorších predpisov, zákon č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov, zákon č. 253/1998 Z. z. o hlásení pobytu občanov Slovenskej republiky a registri obyvateľov Slovenskej republiky v znení neskorších predpisov, zákon č. 404/2001 Z. z. o pobyte cudzincov a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

Vaše osobné údaje budú uchovávané bezpečne, v súlade s bezpečnostnou politikou prevádzkovateľa a sprostredkovateľa a len po dobu nevyhnutnú na splnenie účelu spracúvania. Prístup k osobným údajom budú mať výlučne osoby poverené prevádzkovateľom na spracúvanie osobných údajov, ktoré ich spracúvajú na základe pokynov prevádzkovateľa, v súlade s bezpečnostnou politikou prevádzkovateľa.

Vaše osobné údaje sú zálohované, v súlade s retenčnými pravidlami prevádzkovateľa. Zo zálohových úložísk budú vaše osobné údaje úplne vymazané hneď, ako v súlade s pravidlami zálohovania uvedené bude možné. Osobné údaje uchovávané na záložných úložiskách slúžia na predchádzanie bezpečnostným incidentom, najmä narušenia dostupnosti údajov v dôsledku bezpečnostného incidentu. Spoločnosť je povinná zabezpečiť zálohovanie údajov v súlade s bezpečnostnými požiadavkami Nariadenia a Zákona o ochrane osobných údajov.

V súlade s Nariadením a Zákomom o ochrane osobných údajov spoločnosť ako prevádzkovateľ, spracúva vaše osobné údaje v rozsahu a za podmienok ustanovených v osobitných predpisoch.

Vaše osobné údaje nepodliehajú automatizovanému rozhodovaniu vrátane profilovania. Vaše osobné údaje nezverejňujeme a neuskutočňujeme sa prenos vašich osobných údajov do tretích krajín alebo medzinárodným organizáciám.

ZODPOVEDNÁ OSOBA

Na bezpečné spracúvanie osobných údajov a súlad spracúvania s Nariadením a Zákomom o ochrane osobných údajov dohliada Zodpovedná osoba, na ktorú sa v prípade uplatnenia svojich práv môžete obrátiť.

Kontaktné údaje zodpovednej osoby: Entry Net, s.r.o. E-mail: zodpovednaosobagdpr@slovnaft.sk Korešpondenčná adresa: zodpovedná osoba GDPR, SLOVNAFT, a.s., Vlčie hrdlo 1, 824 12 Bratislava

VAŠE PRÁVA PODĽA NARIADENIA A ZÁKONA O OCHRANE OSOBNÝCH ÚDAJOV

Právo na prístup

Máte právo na poskytnutie kópie osobných údajov, ktoré o vás máme k dispozícii, ako aj na informácie o tom, ako vaše osobné údaje používame.

Vo väčšine prípadov vám budú vaše osobné údaje poskytnuté v písomnej listinnej forme, pokiaľ nepožadujete iný spôsob ich poskytnutia. Ak ste o poskytnutie týchto informácií

požiadali elektronickými prostriedkami, budú vám poskytnuté elektronicky, ak to bude technicky možné.

Právo na opravu

Prijímame primerané opatrenia, aby sme zabezpečili presnosť, úplnosť a aktuálnosť informácií, ktoré o vás máme k dispozícii. Ak si myslíte, že údaje, ktorými disponujeme sú nepresné, neúplné alebo neaktuálne, prosím, neváhajte nás požiadať, aby sme tieto informácie upravili, aktualizovali alebo doplnili.

Právo na vymazanie

Máte právo nás požiadať o vymazanie vašich osobných údajov, napríklad v prípade, ak osobné údaje, ktoré sme o vás získali, už viac nie sú potrebné na naplnenie pôvodného účelu spracúvania. Vaše právo je však potrebné posúdiť z pohľadu všetkých relevantných okolností. Napríklad, môžeme mať určité právne a regulačné povinnosti, čo znamená, že nebudeme môcť vašej žiadosti vyhovieť.

Právo na obmedzenie spracúvania

Za určitých okolností ste oprávnený nás požiadať, aby sme prestali používať vaše osobné údaje. Ide napríklad o prípady, keď si myslíte, že osobné údaje, ktoré o vás máme, môžu byť nepresné alebo keď si myslíte, že už vaše osobné údaje nepotrebujeme využívať.

Právo na prenosnosť údajov

Za určitých okolností máte právo požiadať nás o prenos osobných údajov, ktoré ste nám poskytli, na inú tretiu stranu podľa vášho výberu. Právo na prenosnosť sa však týka len osobných údajov, ktoré sme od vás získali na základe súhlasu alebo na základe zmluvy, ktorej ste jednou zo zmluvných strán.

Právo namietat'

Máte právo namietat' voči spracúvaniu údajov, ktoré je založené na našich legitímnych oprávnených záujmoch. V prípade, ak nemáme presvedčivý legitímny oprávnený dôvod na spracúvanie a vy podáte námietku, nebudeme vaše osobné údaje ďalej spracúvať.

Právo podať sťažnosť

Ak chcete podať sťažnosť na spôsob, akým sú vaše osobné údaje spracúvané, vrátane uplatnenia vyššie uvedených práv, môžete sa obrátiť na našu Zodpovednú osobu. Všetky vaše podnety a sťažnosti riadne preveríme.

Ak nie ste spokojný s našou odpoveďou, alebo sa domnievate, že vaše osobné údaje spracúvame nespravodlivo alebo nezákonne, môžete podať sťažnosť na dozorný orgán, ktorým je Úrad na ochranu osobných údajov Slovenskej republiky,

<https://dataprotection.gov.sk>, Hraničná 12, 820 07 Bratislava 27; tel. číslo: +421 /2/ 3231 3214; E-mail: statny.dozor@pdp.gov.sk.

V prípade akýchkoľvek otázok, týkajúcich sa spracúvania vašich osobných údajov nás môžete kontaktovať prostredníctvom našej Zodpovednej osoby.

Zmeny týkajúce sa podmienok spracúvania a ochrany osobných údajov sú zverejnené na našom webovom sídle formou aktualizácie tohto Vyhlásenia. Týmto spôsobom zabezpečíme, aby ste vždy mali k dispozícii aktuálne informácie o tom, za akých podmienok spracúvame vaše osobné údaje.